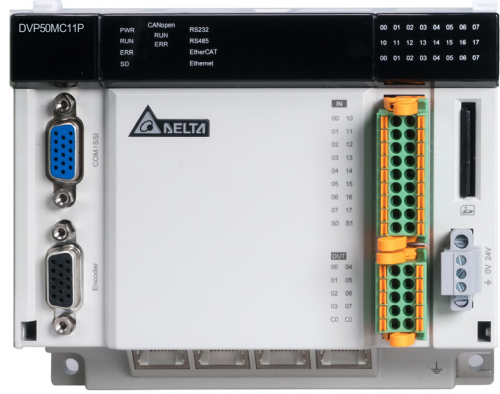


DVP50MC11P

DVP50MC11P-06

EN Instruction Sheet
TR Bilgi Dökümanı
TW 安裝說明
CN 安装说明



- EN ✖ This is an OPEN TYPE module and therefore should be installed in an enclosure free of airborne dust, humidity, electric shock and vibration. The enclosure should prevent non-maintenance staff from operating the device (e.g. key or specific tools are required for operating the enclosure) in case danger and damage on the device may occur.
- FR ✖ Ceci est un module ouvert et il doit donc être installé dans un coffret à l'abri des poussières, des vibrations et ne pas être exposé aux chocs électriques. Le boîtier ou l'armoire doit éviter toute action d'un personnel autre que celui affecté à la maintenance de l'appareil (par exemple, clefs, outils spécifiques pour l'ouverture du coffret), ceci afin d'éviter tout accident corporel ou endommagement du produit).
- TR ✖ Bu ürün AÇIK TİP bir modül olup toz, rutubet, elektrik şoku ve titreşimden uzak kapalı yerlerde muhafaza edilmelidir. Yanlış kullanım sonucu ürünün zarar görmesini önlemek için yetkili olmayan kişiler tarafından ürüne müdahale edilmesini önleyecek koruyucu önlemler alınmalıdır. (Ürünün bulunduğu panoya kilit konulması gibi).
- TW ✖ 本機為開放型 (OPEN TYPE) 機種，因此使用者使用本機時，必須將之安裝於具防塵、防潮及免于電擊衝擊意外之外殼配線箱內。另必須具備保護措施 (如：特殊之工具或鑰匙才可打開) 防止非維護人員操作或意外衝擊本體，造成危險及損壞。
- CN ✖ 本机为开放型 (OPEN TYPE) 机种，因此用户使用本机时，必须将其安装于具防尘、防潮及免于电击/冲击意外的外壳配线箱内。另必须具备保护措施 (如：特殊的工具或钥匙才可打开) 防止非维护人员操作或意外冲击本体，造成危险及损坏。

EN Please refer to DVP50MC11P/DVP50MC11P-06 Operation Manual for details.

TR Ayrıntılar için DVP50MC11P/DVP50MC11P-06 Uygulama Manueline bakınız.

TW 詳細資料請參考 DVP50MC11P/DVP50MC11P-06 操作手冊

CN 详细资料请参考 DVP50MC11P/DVP50MC11P-06 操作手冊

EN Assembly

TR Montaj

TW 安裝

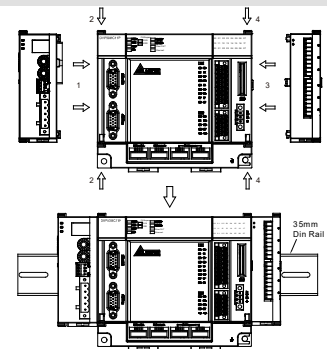
CN 组装

EN Pull out the two fixing clips at the top and bottom of the module first. Place the pins of left-side and right-side extension modules right in the four positioning holes and then push fixing clips toward the center of the module. Have the groove on the back of the module aimed at the DIN rail and push the module until you hear a click.

TR Önce modülün üst ve alt kısımlarındaki iki sabitleme tutturucusunu çekerek çıkarın. Sol ve sağ taraf genişletme modüllerinin pimlerini tam dört konumlandırma deliğine yerleştirip, sabitleme tutturucularını modülün merkezine doğru itin. Alttaki modül oyuğunu DIN ray ile paralel konuma getiriniz ve sonra klik sesini duyana kadar klipsleri içe doğru bastırın.

TW 將模組上下方的兩個 DIN 軌固定扣拉出，將左右側延伸模組的定位針對應卡入到 4 個定位孔中，再將固定扣往中間壓後，將模組後方勾槽平行對準 DIN 軌並往 DIN 軌壓直到喀一聲，即完成。

CN 将模块上下方的两个 DIN 轨固定扣拉出，将左右侧延伸模块的定位针对应卡入到 4 个定位孔中，再将固定扣往中间压后，将模块后方勾槽平行对准 DIN 轨并往 DIN 轨压直到喀一声，即完成。



Delta Greentech Elektronik San. Ltd. Şti.

Şerifali Mahallesi, Hendem Caddesi, Kule Sokak, No:16,
A Blok Ümraniye / İstanbul, Türkiye
TEL: +90 216 499 99 10 Fax: +90 216 499 80 70
Website: www.delta-turkey.com

Factory information:

Delta Electronics, Inc.

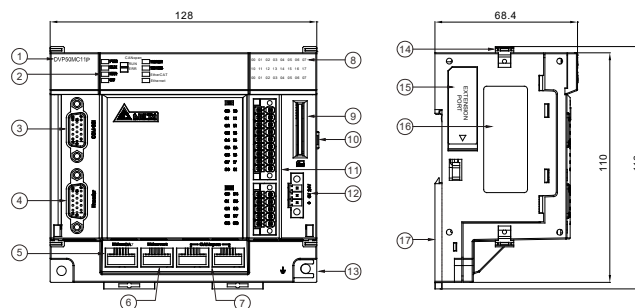
Taiwan

31-1 Xingbang Road,
Guishan Industrial Zone,
Taoyuan County 33370,
Taiwan
TEL: 886-3-362-6301
FAX: 886-3-362-7267

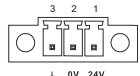

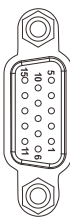
China

1688 Jiangxing East Road,
Wujiang Economic Development Zone
Wujiang City, Jiang Su Province,
People's Republic of China (Post code: 215200)
TEL: 86-512-6340-3008
FAX: 86-769-6340-7290

CN 尺寸 (mm) 及产品外观



| EN Pin definition | | | | TR Pin açıklama | | | | TW 接腳定義 | | | | CN 引腳定義 | | | |
|-------------------|--------|---------|----------|-----------------|----------|---------|----------|--------------|---------|---------|----------|---------|--|--|--|
| COM/SSI Port | | | | | | | | Encoder Port | | | | | | | |
| Pin No. | Signal | Pin No. | Signal | Pin No. | Signal | Pin No. | Signal | Pin No. | Signal | Pin No. | Signal | | | | |
| 1 | DATA+ | 3 | Tx | 5 | GND | 1 | A1+ | 4 | Z1+ | 6 | B2+ | | | | |
| 2 | DATA- | 9 | Rx | 7 | Reserved | 2 | A1- | 5 | Z1- | 12 | B2- | | | | |
| 6 | CLK+ | 11 | D+ | 10 | Reserved | 10 | B1+ | 3 | A2+ | 13 | Z2+ | | | | |
| 14 | CLK- | 12 | D- | 4 | Reserved | 11 | B1- | 9 | A2- | 14 | Z2- | | | | |
| 8 | GND | 15 | 5V | 13 | Reserved | 15 | +5V | 7 | +5V | 8 | GND | | | | |
| EtherCAT Port | | | | Ethernet Port | | | | CANopen Port | | | | | | | |
| Pin No. | Signal | Pin No. | Signal | Pin No. | Signal | Pin No. | Signal | Pin No. | Signal | Pin No. | Signal | | | | |
| 1 | Tx+ | 4 | Reserved | 1 | Tx+ | 4 | Reserved | 1 | CAN_H | 4 | Reserved | | | | |
| 2 | Tx- | 5 | Reserved | 2 | Tx- | 5 | Reserved | 2 | CAN_L | 5 | Reserved | | | | |
| 3 | Rx+ | 7 | Reserved | 3 | Rx+ | 7 | Reserved | 3 | CAN_GND | 6 | Reserved | | | | |
| 6 | Rx- | 8 | Reserved | 6 | Rx- | 8 | Reserved | 7 | CAN_GND | 8 | Reserved | | | | |
| Input Power Port | | | | | | | | | | | | | | | |
| Pin No. | | Signal | | Pin No. | | Signal | | Pin No. | | Signal | | | | | |
| 1 | | 24VDC | | 2 | | 0V | | 3 | | GND | | | | | |



⊥ 0V 24V

| EN I/O | | | TR I/O | TW 輸入輸出 | CN 輸入輸出 |
|-------------|--|-----|--------|--------------------|---------------------|
| Input port | | | Mode | Input Point Wiring | Output Point Wiring |
| IN | | IN | Mode | Simplified model | Wiring loop |
| 00 | | 10 | Sink | | |
| 01 | | 11 | | | |
| 02 | | 12 | | | |
| 03 | | 13 | | | |
| 04 | | 14 | | | |
| 05 | | 15 | | | |
| 06 | | 16 | | | |
| 07 | | 17 | | | |
| S0 | | S1 | | | |
| Output port | | | Mode | Input Point Wiring | Output Point Wiring |
| OUT | | OUT | Mode | Simplified model | Wiring loop |
| 00 | | 04 | Source | | |
| 01 | | 05 | | | |
| 02 | | 06 | | | |
| 03 | | 07 | | | |
| C0 | | C0 | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |